## كتاب

## إرشاد ذوي العرفان إلى صناعة القبان Ershad Zawi Al-Erfan ela Senaat Al-Quban

المؤلف أبو حاتم المظفر بن اسماعيل الاسفزاري Abou Hatem Al-Muzafer Ibn Ismael Al-Asfazari

الى تارارا لائن بالى د زوى الرفان الحصاعم

وسولهالمصطو الدحمة عيده ولحم فازاسنا سالسماده جيل لاجعو ومنقبته لاشاع وعانفدر ليمن السهدالااي الرشيد ضمولان الغيج الإجل السبد فرما الملك حمية المرافين ابوستيد جي زمينور بن كا ادام العجال الدهر سقا به ومن تعلمه فإان السنارك وتعالى فرق الحاس على على لا مان وجها كاب هذا الإنسان بهوالكم انسا والنينسل تمنز مخضاوكان فيتماطيمه وسيرتمالسميمه موام الهوز شرغرر العلوم وعيونها وجهدا لعنوس علوكوزون البكرونكونها عن ان عليه النائي لا ذال ما نوسًا محروسًا لم يع فنسناه من النسابل الي يوك اله عاملا اويينسدهافاضلا وقدجمتها لن ينتي ليدونهل لديه فاطال اله وطلابه مقاه وادام للدهرالطاطل سقايه بهأة وان لماراب العلومنسذ عن البراهين الهندسيه ومستنبطه عن العلا الطبيعيه ولدنسن يع ف مراكزالانفاله الديهوا حوا افتنام العلوم الربا ضبه وا شريفاوهو مروعت أوزان الانتال الخناف المناهر بننا وت العاد ما بناره وقداه فرع الفرما منهم الففالنه وواجد الأنه مه الصف فكرخافجه وعوايده عندستعليه ولطف ونقدس يدرب مناسله والكافنه فدافيلت على سنها لمن عين معرفه سنم بواجبه ومحاله لكن المؤاص الحكاقدا غرضواعن التنبيه عليه والاشاره البه على عاهو

ذابم المعروف المالوف فيأحماج الحبايا واطهار الحفايا منالحزك

مارسو المسلمة رسولوهسات

ي العارفاني المناه والعلوم النعين موزايت الراجيل المناه والمان المناه والمان المناه والمالي المناه والمناه والمناع والمناه والمناه والمناه والمناه والمناه والمناه والمناه والمناع والمناه والمناه والمناه والمناه والمناه والمناه والمناه والمناع والمناه والمناه والمناه والمناه والمناه والمناه والمناه والمناط والمناه والمناه والمناه والمناه والمناه والمناه والمناه والمناع الهزيااستفدته فأسار النار الفرما والذي بلهم فالماسخ لالتناطرية وادي البرهان والخليا الخليا عليه معندا مل كرمه العام النامل و ص الزال و سم المنال والمكرين هاهنا 6 فولسا ان لکار منامدهادی پلین کابها و معادرات بستند الهای حرج منطبقه المناه المادي وسن المادي والمادرا الم تلاحفون احدما ال تون طعلمي اول الولاده والنشوعي اجباس واحدواتنا تاعدكن ولمستعلاوها الناتي تنكالاوا والعلل العاميه المنفارنه والمائي ال كون برهنه في علوم احز والمالت الن كرن سنفاده من البرجو المواوله و في هده السناعه النارد نا النروع بكاعكان فركة من المناعه الهندسيه والمناعه الطبيعه جامع من منولين لم وكلت وفد كانت لعلاو احدة من المناعم الما الدكوره فالواجب كارت الانتام اللانة كالمادى طعله لمانلا بتد عرفته دون اسعكامها ونعين العادم المنقار فنه بعده العناعه باندرانت الرحه الرحه لاعاجاله معاجرها فالكث وزينا عن ذكما صفي اسكرهداالمسك فيعضه الدى لمبلع من الدصوح الميلخ الدك دكرناه بإذكرناها عندالها حماليه واهاالمبادك الوعلقت بعدالجربه والشاهده وكذك المخبر بمن عليه وعلوم احز فدنتها على عداراتكابه منهاوالله تعالى المونو والمويد

2

ان كل جرم نيبل الما يتمل وهد نفطة واحدة من العالم وهي مركز مالمهمانع فبمناق به ويندع عليه تم ذلك الجرم المنال سيله ادابلع مركزا اكل فنماس كركر نفنه مركز الكل فلوناحه عرواحز تنبل لمركر ى ان بسم كا و احديثه مركز العالم من الكامنا منا لكنوا لا تداخرالاجمام فلاكا نكروا حدمها فاصدالا بموفه الاحزمنه وطنقا للاحترافيته مسلمه حسرهن طباعها عان وتدافولا تووارنا فه لعزوره هن الطبيعة فاذاانهات الحدهدين التقلين الاحسير واندم عليه صاراجيمًا عنا بمجرم واحد تغيير له ركز واحد فنفيد دنك الركرالها صلومزا جنماعها عنى تركزا لكلو لنسنو لعليه بحسل هناك يكب المركز بن الفنسين ما لجرين النفيلم عن مركز المكل فيمدان عنه ومكول نسبد احدالبدين اليالاحزركندماجد النقلين اليالاحز بالنكائي واغاصار وجود هده المنسم المكافنه عله لاستعزار الحرمن النفيابن لان مركز كالرواحد من النظامن اغايتمد مركز الكالمندر فونه فيندر فضال فوه الانقلوعن الاحف عن المركز الدى مقددانه وامن المؤل بان على واحدمن الجرس المعتار بعد الانفنام هلاهو يزمكانه الطسع اونقطه واحده لعد الانهام حاصلة في طبع من المناسري تلا النقطه ومكان عزبيه مفسور فن حق غير هذ اللوضع بالمن حق عنهده المنا ولعل الثروع منه والبحث عندمن مناهده إجل والثرب ماعن بعدده

المقاله الراهض أن لم بتدرب بالمفايسا سداو باصيه فليستبعد ماعلناه من ونع العالم وتخسيله جرمين سيلمن في فضاء لامتكر منه ادلم سقود رفع الموجود ووص المعدوم بالتوم فنتعدر علمة بمهمه والوصول المه وكان عرصناعهم النعوشول الفاهم الترنا لهمتال محسوس عرف مه كبينهما بنتوله فانه يمكمه ان يعرما تربد السان عندمان يا خديسف سيطح جشرهمستويه وليكن دكك شبدالسط الداخلين التيانه اذااستك استدارتها اوعيره من الاوال الجاويد لما اشترطنا فيضعمن بديد و مبرّج ونه هسرمان مدورين امامطا و اما منسابين فنزك ما أخترناه عا نامن معاهره الواحد منها عزكره مركز انطاس اذا كان مخليزك والمفاعم بمزكزه عن تركزا الطاس اهاكات مزاحا بساحيه والمنال عا ذكوناه ومنال لبنها تصويره منفرص اسسطوالانن ولكن سف سيطم الكروالسفكم الاستذارة حرده عاسًا لسط الانوعل نظهد فتروس حرعوة اعلى سيؤالا فوسارخط حت معارجر مندار ريده والهاس المايسني عندبلومه نذرله د وماسه عنظه سنطهه اباها وكعل مده مركز الجرم النقبر على والعكر المرالقل ووالسط للبها عداالنصور نبه فراحر الاستال الراه فنه بوحدا بداط حناد حفنان استدارها مادام سيلمعنل والعاد مكرالا فرعن فظم مون على فدرا ارضاف ادخار مك الاجرام فاداحن عند نقلان ملسادان منزسل رط وطؤوا حدمته بنعتد

مرد نتال ل عن مرد عمل الفارس ال عن الفارس ال ال عن المارس ال ال عن المارس ا

ق مدالسرره منسه بعد كر الي بعد ل طوفي هند مقل ل العل العل العل العلام بالمقافي وهذا العلام العلام الابرالال مؤلان الرائع عمل هذا الناب العلام الابرالال مؤلان الرائع عمل هذا الناب موانتراط التردكر وهذا الناب طع على انتراط التردكر وهذا الناب طع على انتراط التردكر وهذا الناب طع على انتراط التردكر وهذا الناب المنابع المنابع التراسل التردكر وهذا النابع المنابع الم

كمنطران فيالمومنه الدى يقنضمة الطبيعه وان رفب احسد عَيْنُ استهال هذا النال واستبعد الطريق بنه الكنه ان النافه صحه مافليا على الوحد الدك منينه وهو انا نفر مركز العالم نفطه ا وننروننظه احرك في الموك كيد أنفت و هوس و بنوهم در ا ب منعله على استقامه فكارج و تعبار على منعله ب فا نه سركا خط اندونيلوج وووسط على زوابا قابه وللراتا ع عانداره ووكارجر منسار العلق من تعطمه فاغالستمر ع حسول مرتره على خط و والالان دا بمالح كدي فنا الهوا فاذ امراكرالانا المعلنة من نقط س وجد عل س و ابذا ما لم عنه ما يغ ويكون لعد الرواجد منها على نقطه معدار مسمن قطر الجرم المسل اداجع علم حذالملافه ولتكن الاجرام المالهاهناذريه الشكراسا لمانيه من سهوله التصور فراد اعلنا من نقطه سه تقاير عساوين خرنتل رح بعلامير متساوس منز فلامى گرمد فع كارواحد من ردى الفارسرك ماحمه من خط سروا قونه و عصل مهماناهم مستشرنفطه والوطها عارالنلوطوب . وبعير عجوع المعلن وسعد مركز العلى عزيركز الجروبيد تاسداها الاعزلنه احد النهاس للإالاحزبا لنكافئ ولما مز فرالتلاخ ي منساوين وان ونشا المومير العبلا منساوس فسارحظا رمر

اللين علقا من نقله - مخلفين شل شل ط د بكن ط اعطها ركل واحدمنها برع صاحبه وعيفه عن استنترار مركز وعلى حظ سه الاصل لحركه وكرونست مل مظام و شارن نسبه مدين نفطه والمابعد لأعنها كننبه حرم ذالحرم دوقه عي النسبه المنكا فندوا غا اطلنا الفرل في ما ن هده المقرمه وكرنا الانتله عليه لا بها كالاصل والتاعب ( في جيع ما برالنزوع فيه وكلا شعاطاه بعده من الحصير المتنان والاوصاف المحتصد به والنا فقد له اما هو غير المسده الكذواما سننبطه عنه وسيعلها فصل ومزاا الاوابل المتبوله في هذه الصناعه انه ا داعلق عموج ا بنظم عي وسط العودوي على من منسا و سرين المغلاق غلان منساوما بن فان العود يوازي الافق فانكان النيلان المساويارا لبعد عن المواق مناس فرحي انعت إ الاعط ويبترب من سطح الافق وسعد المقر الاصفر بدلك المتدارعن سيح الافن تسرًا وحدت عن حركتهما قطا عان ولنمتال لدتك تتلا نشرض خداا ويدنون معنا بنقده ح وعي دسد العود نيكون معنا تعلر منساه مرمل معلى الكان حنط اسه موازع الافت غيري عنه ولوكان العلان الموصو مان على نقطى السه معلى وليكن أعطها فان سل آ رهن و سرک مقدار ماس وقس اله علی حسب فضل تعتله على من وتقل سے بھرك على وتر ساء منسر را مكاللندار

بعيشه و دلك لأن العود كان حط أست ادا كان مواز ما الما فو وصيار وقت الاعراف عن موازا الافق على خط وليكن و فراوسا علامسالمان وعاحاد سان عن ماطع خطين مستعمن مبكونا وسلاء ما وفشي لزوابا المتساويه متساويه على المرافز اوعلى لمحيط فتوسان يذ معساونان وقوس عالمت قطعها على بالحرادة الطسعية و . . ع النى قطعها تغارب بالحركم النسرية وانما يحدرها في ويصعده و سيد فتسرالان الميمدرا تعتل المقدارين وانتعل هوالدي اوجب الارتحمال والاعدادوالا تعار حون دمك اوصدولوجمل ملا - منساوين عظم وفعط استسم عيرالوسط وللن مك نقطم مر وان سار الإ بعدعن العلامه مرهن وساهل الحرالارمن سخركا على فؤس وعول سل القرس من العلاق معرك مقسورً الرالعاب العوقاي على فوس --وعدت عن حركسها فظاعان شبيهان ودلك لان عود ادااخون عن مواذاه الافق وهومعلق سفهم مر منصير سندخط م ع وكون زاویتاس و اعب منساوی فیکون فوس اس من جلد داری) شل فوس ع من جميع دام تها والدابرنان عملمان لانسم - الالد من عود اس هو مست فظرا مدما وقسم ام الاصفر منه نسف فطرالا حزك فبكوك فوس مع إعطم من فوس اس و ملا اس قد من ها ميسا وسن واناحسان الحركه لان فوس يا الني بحرك عليها نعتل - فاكركه الطبيعية كانت اكثرمن فوس الل

الهيد كنعلها بالحركد المسيد وحنط سيسمعرموا وبالسطح الافق أذا زميد قينسل دياده جورسبه تعلل مع تلك الزماده الم تعلى المنه موسي الدوس سدون فصل فوس على اسرموجيًا الارتحمان بقل سي و فضارت من الزياد معانقتل موجبا لارتحان تقل المخطوعين معنبان ساسار حكر واحد منهمامو حبالار عيان م النعنل والبعد فنصل احدها على الاحن في التعلم العداد المفن دكد الاحرعليد في المعد فاوجبة المساواه بينما المناوب الرساء والسنوك العود سوار باللافق منتح خط المسموازي كتهاك الاكتابه فبدر نسبه تعالى المع الزياده الرتفال الشبه خطاس الى ا وهده عرالسبه المهامنه للحنول موازاه العودم سطرالافن مو دوون ايناعل وجود الدنبه المتكافيه مرتسي العودوالفتلين المعليس مرطرمه ونشاهد جيم مادكرنامن إعد فلانلاه وصنعه عل احدى اصابعه وسوى عنه الوسطى الطبيع لماسه با صبعه الماطه فائه عدا مدا الماب الالمول من حب أوقات الله أن الاقتم اللانت الاقتم والارتفاع الران بسادم الاصبع المامل الركز من الفالم فحمد بصرافتل وإزنا للافق وسسا ومن الاوا والطحسوسه المتي تستعل في هده العساعة وسم عمروم الكاعود معلق بمعطم وعلى طرفيد نفلان وتدبعي العود موازيا للا من ما ما ان ترك اما العلو على ما نه وا مترمن الطرف الاحتر علم على

زوابا قايمه وعلق القنال الاحرس بفقله في دكك الحظ فان العود سوعند وكالم وازاه الافق ولهذا المعين لاغلف الاوزان زنزل طوائب حنوط اخرا الكفنين من المينان وقص الاحن عند و ذك لاى تناوت الاتفال لاجون والماد الانال انسهاعن نقطة العلاق بالماحسالا مسافظ الخيارهاعنها وبحولهدا ابساسالا فنعزم داي أبدحورك نتله ولكن عنظاه حرمود المطفا بنظه و والهلان النساواله ا ذا كاناعند نطق أح فلا عطى احدالا الاحز العملان حل ؟ مع على وازاه الافن فلونقل فقل النظم للافن نفرنقت لل ي موندنده المان او المان من ولا موعددك المان الم بعدروا زاما لافن لرخرف لان فوه تقال كون على سقط محول ا مرولکن دکار نشند ر وخلا م جر اطولای خلاه ر تجب ان د جن تقل حرويبل الإلاز ولائه للعكان سقط مجرسل حربانظم من قطر عد وحفا بد اطول من خفا ع بنب ارهان الرهان ال ورودار حسنا وسرح معاميكون ماسما فقله وافرسنته الاخرط المده الدامه المالي الافروالتها نعابر المعاقلة لما والعد الما الفظه الارس واینا فرس ورن مساویان نقالمان کی زوايا قاعه وكل واحدمنها ينتس بسيار مسناوسات عبد قطع ساخيدا يا و دي ركيتان وكيتان و المناطعا والمعلده

وعرج من نقطم أسط المودين حطاعل زوايا قائمه وليل وللسنة ولاكت حر من عطم مر متر حل فا دا حول نقطمه معلا فا وم ضعت للاء اسال مساويه مل نقطه يذرفا مؤل ان مك الاسال تعمط عودكا علىوازاه الافق برهر اندانا عروحن لمدوعر ومعده الي ے من خلامد فیلاا۔ قسم بنسیان وعلن علی وضالسروو ضعل احد طرمنبه وهونقطم سه نقلقا واحزع من الطرب الاحزوه ونقله الخاناس على زوايا فايه وهوار و وضعل فظه و سراساوى لعلوب عرود لاون عن موازاه الافن وكدك سننا عود جدعل نظله، وعلفنا معاو هلناعل اسرطر فيه وهونفظه د سلاما واحرهامن الطوت الاعرضاك على زوابا فاعبله و هوجنز وعلما من افتاله المناو بالمواحد فسود ابعا عا موازاه الاعن العن المنال و حده بعاوم فلا عنا العن المراهدا عن الما العن المراهدا المراهدا المراهدا منحرفان وفو تقل و مكون والمستل عمرها من وورن فظم ال ت مرنعند نظم ر سلماوعد سل حلال العلاواط سادك لعل و وحظ زم الدى هو نعدر من الملائل معن حظ ؟ الريمسو بعد السالم الوصو عرعه العظم عن العلاق المناوى مندوك وازاه العود السط الافن كافر سرع قريد المرك فنات عورسات بنظم واروسط الودوعة مطياسه معلان مساومان الولدان اقرمة اليام عمراراده وعان عند نقطمه الزينياس العلاقة منزيعدا خسل ساولسل اسومندوس خطاب واربالعالا

برماند اناجعل على الم المناد الم المراد المراد والمرانيلة و عرداعل احشل عود د وعرج ابناء نشله و عوده ذي الجانالاس ونسل دا وساره الرسلم ٢ وكفل ع ساو الجروي عن نتله حواظ وعوده طولنظه ط وعرم حلال النظمة ح حسساویان لخنای دے حاوزادنا کے احرمنداویان لانا ح ۔ ارسومان سمارس ولان زارین طرازح قاسان طور عا ار کے سوارس و مدونع علیما حالم فزاونیا کے رادانشادلیر شاوسان وزاوتا طحم رداناسان واوسادمن سان ادرساران ازارسي حوه مزمل کيد وظاد کده وندوزخناه طاري کون الما الدارسا ومر كامر الرالم الرسرع كابه وقد سران ارخال ورمال المرازع الزوانا فلاع رعم فأوعلها وبنقله ح الزويسة ووسنا سارن ستاوین بازندی و در سوزیسانوی لاناوي ع در ولانزاويه كسنده لزاويه كالناب الفائه موساناتترك الفلار مرحسه وخلار بالخاله وازنا للافق لوو مننا فلأمساريا لفرا الركند نقله مولاطهل الق سرعا عن وضالعلات شل حفاة در كا فله سرلون وتك السارعيلة رس العرا الروعلها وحوط الما ورما ورا ورس وسد سطوم السال عرواره العرب العنال العام الى عوال فرور ولان حكى ف رهای دان مل حرکون من ملی طری و د خادار دناها ای میلی

حريما وانتطناه وانتظاه الموازيا إ نسط الامن والاسال الله مالانسا ويه عوندل ودورا ان سي واد فدمنا ها الفرمه ففقلوا ان كاعود سعاق معلم عاد الوسط و كعل على طونه ما ان لنبد احافا الاحتر المنه الموسي المود المالا حزنا لتكافئ فالطود عم علووازا والاف سنا له فلين الفود خطار وموضو العلات متطدح وللن فنس حس فكرن حبضه التال اح وطعنا من نقطه ا نقلا بكرن نسيداك التعرالا كونفان من نفطه النبه خلاك الحفاط اعن العلوا حك المرحدة الثال مل سيرحدال وازيا النوررمان ان عرح منااط على سمامه ان دولكن مساورا تحميرن اداريه ا عال اح فنس بارس السام منساوي وكن الانسام إه هر 22 د كالاستها والاربعيه كلها منساويه فلوعلف عود بدعل تنظم ح وجود سلمه ورضعنا على مناه مد مثل مساويًا للدي وسنعنا ه على منظم نر لصاري و د مواز باللان م ال مر خا منادالي طب الملافه و حملناه مل عكمه ٢ ووصناعي علم الالعدط من الملاف شريد في ملا عنا وما السالال عند تعقم الاعترالان ويع عود د-موارنا لاعن عالاطالالها تالت عند تقطع المالو فرننا العلالاتين العلاقة تا ما وحدين على لا مرصعنا عند تعلى إحراب المراعند در دلان عود د- موارع اللي

كاكان ودكك لمساواه في والاسال المافظم لم على مواذاه الابولية . واحدمنهاعند رواسان عند أ وواحدمند - بالوورا العل الرك عند تعظم المال الحالات الما ووصفاه على نقطم و ووصفا سلانا نعاما المعرا الرعند عندا الاسالالحند الهي واحدمنها على تعظف وطلامه على او واحدعل عود س عارموازاه الانولاحولساوك حررته لوفرنا المراهوسؤع عناها الرحاب الملاق المنا وحملناه عريقه الرفيدهامن ح المرافية بعارها ملا درا بعاسارا للعزالال الزعاد عا بسوعود موادراه الانن وديك لمساول و لود " العصوات الحنوال كا واطرمناها لسار ودر العود موار فاللاس وفدوز ضالعد - حده امها را العدم منسبه منزا المراسسات معد كالعد العد المعدنكا والمنس م مسم العمود والسمل لعلم تنظره حصل الوالاله ودك ساار دعالان ساک و نیم است انها دا هلی عمد دسطه ما شدو و من علم منه سلان ولم في هذه النسبد المسكافيد سامنه في هاير العلمي ويشي عود كان العود لابعبر وازيا للاونكان - عود المعلقاسط ح وود على في تر معلى ولكن ينبه معلى / الامل - الكرين بنبه بعد يج ولعمين ومل فان كا ن مكا صفر حل العود موارنا المطوالان م نظلس سفدار الكون لسبعه معل ( الهركسة عرال منا فادا وصفا ، على الم

التعل الركان عليه مسارحها الموالية لارباط المراهد المالية المالية المراهدة المراعدة المراهدة المرهدة المراهدة ا والبصري حاصله يعتوم المركان عندين علم وموالك المكاريد عليها وعز درصاه عليار احده وجد بهالود الاسعار عبداد والروا والمنا المندورة حسالا الاحمام المناورة عاعم الوسياس مكتب والمرافق وال والالات والمناج المناوية المناور والمناور والمنا منهم على وطوف احد قنيه الأطوع الاحرالان الاحرالان المالات اسرهاس طره والاح بن نقل احرك الرادن وللدور بكران او عن وكي والطالافي في وليد الوالديواليوروافده والمال والمال والمال والمال والمال والمال والمال والمال والمالمال والمال روعنه وكالحالان ومناكد اناعداد ورامالان ولكونسطه حر ولعلى من نظله ١٠٠٠ الى في طوب المدفعة الورد للماراليان

دك د وساوين التم الاحز ومواح ساريسا ومراسده الراكان هردالنترملر وكالم و والافرونيله ر وويام المار و ورونيا و و المورد مند الملهم و المالي المالي النالي مزوسها وعبناوليكن عجويها شوقل كالمطاع لنطه طالي المسمن طهوال يزينا المالافي ينفان فالتعل عادنا والافتاها فالمادي سنزد نكل واحد ما ساوم جرائن شلاه ولان عرداب وازى لسل الانزكون سنباتل و الإلالياوسون عنال د كنه بدم الرحا بعد ما وكدك نبستورج الماليان وتراح وكد بفرنسان الإالقاوم ستره منه كنب بعد مح الربعد حرره ملاه وساوان فالكارالاج والنزرن والقالدانا سري كابداوللس والسنطف تالندسدس ان نب تقل و العلالة إلها العرال عملاد النبي العالي على الم حاحرهم ادبوخادر شناسد اذاس عنساند مها فقط ونيب كريد مدينها والدناة النب عري الرجع مو كنيرد مسينيد الركوية المادية المادي دكرالتدم الم بعن المرن سر محمد على 2 السر و دنر بعد سر ومونسن البسرط ومرسم سردا حرلان سب